



CONTRATO DE ADQUISICION, QUE CELEBRAN POR UNA PARTE EL INSTITUTO MUNICIPAL DEL DEPORTE Y CULTURA FÍSICA DE JUAREZ, AL QUE EN LO SUCESIVO SE LE DENOMINARA COMO "EL INSTITUTO", A TRAVÉS DE SU DIRECTOR GENERAL EL ING. FRANCISCO JAVIER IBARRA MOLINA, ASISTIDO POR LA L.E.F. ADRIANA SARAHÍ DE LOS SANTOS RETANA Y POR LA OTRA PARTE LA MORAL DENOMINADA "ARTE EMBLEMÁTICO S.A DE C.V.", REPRESENTADA EN ESTE ACTO POR SU ADMINISTRADOR EL C. JOSE FEDERICO GRASSANO SEPULVEDA, A QUIEN EN LO SUCESIVO SE LE DENOMINARA COMO "EL PROVEEDOR", SUJETÁNDOSE AL TENOR DE LAS SIGUIENTES DECLARACIONES Y CLÁUSULAS:

#### DECLARACIONES:

##### PRIMERA. - DECLARA "EL INSTITUTO":

- a) Que mediante la publicación del día 5 de abril del 2014 del Periódico Oficial del Estado de Chihuahua, en la cual entre otras se publicó el acuerdo 024 del Ciudadano Gobernador Constitucional del Estado de Chihuahua en virtud del cual se autorizó la creación del Instituto Municipal del Deporte y Cultura Física del Municipio de Juárez, el cual tiene a su cargo el apoyo al desarrollo, promoción y fomento del deporte y cultura física en esta ciudad, conforme a Ley de la Cultura Física y Deporte del Estado de Chihuahua y el Reglamento del Instituto Municipal del Deporte y la Cultura Física del Municipio de Juárez, Estado de Chihuahua.
- b) Que su representante el **C. ING. FRANCISCO JAVIER IBARRA MOLINA**, acredita su personalidad con la copia certificada de su nombramiento de fecha 04 de octubre de 2018, con fundamento en lo dispuesto por el artículo 29 fracción II del Código Municipal para el Estado de Chihuahua, se le designó como Director General del Instituto Municipal del Deporte y Cultura Física de Juárez, nombramiento que a la fecha no ha sido revocado, modificado o limitado en forma alguna.
- c) En sus facultades se encuentra celebrar acuerdos, convenios, contratos y bases a fin de promover las políticas, acciones y programas tendientes al fomento, promoción, incentivo y desarrollo del deporte y cultura física, de conformidad con el artículo 2 del Reglamento Interior del Instituto Municipal del Deporte y Cultura Física del Municipio de Juárez.



- d) Que cuenta con la suficiencia presupuestal, para obligarse en términos del presente contrato, según consta en el oficio **IMDEJ-265-2019**, de fecha 16 de julio del año 2019, signado por la C.P. Karen América Rueda Varela, Titular de la Jefatura de Contabilidad del Instituto Municipal del Deporte y Cultura Física del Municipio de Ciudad Juárez, Chihuahua.
- e) Que el presente contrato tiene su origen en la Tercera Sesión Extraordinaria del Consejo Directivo del Instituto Municipal del Deporte y Cultura Física del Municipio de Juárez, Chihuahua, de fecha 16 de julio del año 2019, mediante la cual se autorizó por unanimidad al Director General del Instituto Municipal del Deporte y Cultura Física de Ciudad Juárez, a fin de que realice todos los procedimientos y trámites correspondientes para llevar a cabo en nuestro municipio el evento de la "Carrera de la Amistad 2019" en su edición 51° Aniversario, los días 24 y 25 de agosto del 2019, en el entendido de que esta carrera es parte integral del "**SPORT FEST 2019**"; en apego al Manual de Integración y Funcionamiento del Comité de Adquisiciones, Arrendamientos y Servicios del Instituto Municipal del Deporte y Cultura Física de Juárez, mismo que mediante la Tercera Sesión Extraordinaria, de fecha de 24 de julio de 2019, y de acuerdo a cotización presentada se autorizó la adjudicación directa del presente contrato a la moral denominada "**ARTE EMBLEMATICO S.A. DE C.V.**" con fundamento en los artículos 134 de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, y en los artículos 40 segundo párrafo fracción II, 42, 72 primer párrafo, 74 primer párrafo fracción I y demás relativos a la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios del Estado de Chihuahua. Y artículos 71 y 72 del Reglamento de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios del Estado de Chihuahua.
- f) Es su legítimo interés y voluntad celebrar el presente contrato de conformidad con los términos y condiciones aquí contenidos.

**SEGUNDA. - DECLARA "EL PROVEEDOR":**

- a) Que su representada es una sociedad debidamente constituida conforme a las leyes de la República Mexicana, mediante Escritura Publica número 2396 dos mil trescientos noventa y seis, pasada ante la fe de la Lic. Julia Patricia Ayarzagoitia Pérez, Notario Público número 20, del Primer Distrito Notarial de la Ciudad de Monterrey, Nuevo León, de fecha 23 de julio del año 2002; que dicha escritura se encuentra debidamente Registrada bajo el folio 8119, volumen 3 del libro primero del Registro Público de Comercio Primer Distrito de la ciudad de Monterrey Nuevo León, de fecha 21 de agosto de 2002.



- b) Que su representante el **C. JOSE FEDERICO GRASSANO SEPULVEDA**, acredita su personalidad con la copia simple de la Escritura Publica número 2396 dos mil trescientos noventa y seis, pasada ante la fe de la Lic. Julia Patricia Ayarzagotia Pérez, Notario Público número 20, del Primer Distrito Notarial de la Ciudad de Monterrey, Nuevo León, de fecha 23 de julio del año 2002; y en cuyo apartado de Artículos Transitorios, numeral 2 se encuentra designado como Administrador Único de la moral en cita, nombramiento que a la fecha no ha sido revocado, modificado o limitado en forma alguna.
- c) Que dentro de su objeto social se encuentra entre otros, la fabricación de objetos de joyería, ornamentos en todas sus modalidades y materiales, así como su importación, exportación, comercialización y distribución.
- d) Que cuenta con su Registro Federal de Contribuyentes, el cual le fue asignada por el Servicio de Administración Tributaria, de la Secretaria de Hacienda y Crédito Público: **AEM020723RR4**.
- e) Que tiene capacidad jurídica para obligarse en los términos del presente contrato, que no existe impedimento alguno, por lo que cuenta con las condiciones técnicas, jurídicas, económicas, humanas y demás necesarias que requiere "**EL INSTITUTO**", para la presente contratación de acuerdo a la Ficha Técnica que se adjunta como "**Anexo A**" del presente Contrato.
- f) Que conoce las características técnicas del producto objeto de este contrato de acuerdo a la **Ficha Técnica** que se le proporcionó, por lo que dispone de los recursos técnicos, económicos necesarios e idóneos para realizar la entrega del producto, con la calidad, características, eficiencia, en tiempo y forma requeridos por "**EL INSTITUTO**", habiendo considerado todos los factores que intervienen.

### TERCERA. - DECLARAN AMBAS PARTES:

Que se reconocen la personalidad jurídica y legitimación con la que actúan, que no ha mediado entre ellas, error, dolo, violencia, lesión, mala fe, o algún otro vicio en su consentimiento que pueda afectar su voluntad, manifestando estar de acuerdo en celebrar el presente contrato de compra-venta ya que poseen la capacidad legal, técnica y financiera para suscribirlo, sujetándose al tenor de las siguientes:



**JUÁREZ**  
INDEPENDIENTE  
GOBIERNO MUNICIPAL 2018-2021



INSTITUTO MUNICIPAL  
DEL DEPORTE  
Y CULTURA FÍSICA  
DE CIUDAD JUÁREZ

### CLÁUSULAS:

**PRIMERA.- DEL OBJETO DEL CONTRATO:** “EL INSTITUTO” adquiere de “EL PROVEEDOR” la cantidad de 2,000 dos mil medallas de 1.5 pulgadas de diámetro, con grabados en alto y bajo relieve con acabados en plata antigua y listón sublimado de 25 milímetros de un solo lado para la carrera infantil; 10,000 diez mil medallas de 2.5 pulgadas de diámetro con grabados en alto y bajo relieve acabados en plata antigua y listón sublimado de 25 milímetros de un solo lado, ambas según especificaciones de la ficha técnica que forma parte de este contrato como “Anexo A”.

**SEGUNDA. - DE LA VIGENCIA:** Las partes convienen que la duración del presente contrato se limita al cumplimiento de las obligaciones consignadas en el mismo.

**TERCERA. - DE LA FECHA Y LUGAR DE ENTREGA:** “EL PROVEEDOR” se obliga a entregar a “EL INSTITUTO” las 12,000 doce mil medallas objeto del presente contrato, de acuerdo a las características establecidas en el “Anexo A” del presente contrato el día 16 de agosto del año 2019, en las instalaciones Instituto Municipal del Deporte y Cultura Física de Ciudad Juárez, ubicado en Avenida de las Américas sur, número 350, de la colonia Partido Escobedo, en Ciudad Juárez, Chihuahua.

**CUARTA.- DEL PAGO:** “EL INSTITUTO” se obliga a pagar a “EL PROVEEDOR” como contraprestación del objeto del presente contrato, conforme a lo establecido en el artículo 87 de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos, y Contratación de Servicios del Estado de Chihuahua, por lo que el pago ascenderá a la cantidad de **\$354,300.00 (trescientos cincuenta y cuatro mil trescientos pesos 00/100 moneda nacional)**, más el **Impuesto sobre el Valor Agregado**, dicho pago se realizará mediante transferencia electrónica, a través de la institución financiera que designe “EL VENDEDOR” para tal efecto. Así mismo, las facturas deberán contener los datos y registros requeridos por las disposiciones fiscales aplicables, las cuales deberán presentar desglosado el importe por concepto del I.V.A., los impuestos aplicables serán cubiertos por cada una de las partes, con fundamento en las disposiciones legales vigentes de la materia.

[www.deportecdjuarez.gob.mx](http://www.deportecdjuarez.gob.mx)

Avenida de las Américas #350 Sur, Cd. Juárez, Chihuahua, Mex. Tel: 656 325 6712



**JUÁREZ**  
INDEPENDIENTE  
GOBIERNO MUNICIPAL 2018-2021



INSTITUTO MUNICIPAL  
DEL DEPORTE  
Y CULTURA FÍSICA  
DE CIUDAD JUÁREZ

“EL INSTITUTO” otorgará un anticipo a “EL PROVEEDOR” equivalente al 50% del monto total contratado, por la cantidad de **\$177,150.00 (Ciento setenta y siete mil ciento cincuenta pesos 00/100 moneda nacional)**, más el **Impuesto sobre el Valor Agregado**, una vez presentada la Garantía, contra la factura correspondiente que previamente envíe “EL PROVEEDOR”, el resto se cubrirá, dentro de los siguientes diez días hábiles una vez recibidas a satisfacción de “EL INSTITUTO” las 12,000 medallas, previa presentación de la factura correspondiente que cumplan con todos los requisitos que exigen las Leyes Fiscales.

**QUINTA.- DE LAS GARANTÍAS.-** En términos del artículo 84 de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios del estado de Chihuahua, “EL PROVEEDOR” deberá otorgar y entregar la siguiente garantía:

- **GARANTIA DE ANTICIPO.-** “EL PROVEEDOR” previa a la Entrega del Anticipo, para garantizar la correcta utilización del anticipo otorgado, deberá constituir fianza en moneda nacional, expedida por compañía afianzadora legalmente autorizada para operar en el País con representación legal en esta Ciudad, y/o cheque certificado, cheque cruzado expedido por Institución Bancaria, por un monto equivalente al 100 % de la cantidad del pago por concepto de anticipo, a favor de el “INSTITUTO MUNICIPAL DEL DEPORTE Y CULTURA FISICA DE CIUDAD JUAREZ”, la cual permanecerá vigente en tanto no sea amortizada la cantidad anticipada.

**SEXTA.- DE LAS PENAS CONVENCIONALES:** Con fundamento en el artículo 89 de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios del Estado de Chihuahua, “EL PROVEEDOR” deberá cumplir con la entrega en la fecha establecida, así como cumplir con las condiciones y características técnicas establecidas en el “Anexo A” del presente contrato, y que en caso de incumplimiento a fin de resarcir los daños y perjuicios ocasionados a “EL INSTITUTO”, se aplicara la pena convencional equivalente al dos por ciento (2%) del monto total del contrato, por cada día de atraso.

Esta pena convencional no descarta que “EL INSTITUTO” determine procedente la rescisión administrativa del presente contrato, considerando la gravedad del incumplimiento de los daños y perjuicios que el mismo pudiera ocasionar a los

[www.deportecdjuarez.gob.mx](http://www.deportecdjuarez.gob.mx)

Avenida de las Américas #350 Sur, Cd. Juárez, Chihuahua, Mex. Tel: 656 325 6712



**JUÁREZ**  
INDEPENDIENTE  
GOBIERNO MUNICIPAL 2018-2021



INSTITUTO MUNICIPAL  
DEL DEPORTE  
Y CULTURA FÍSICA  
DE CIUDAD JUÁREZ

intereses del Instituto Municipal del Deporte y Cultura Física del Municipio de Ciudad Juárez.

**SEPTIMA - DE LA CALIDAD:** "EL PROVEEDOR" se obliga a garantizar la calidad de los productos contra cualquier defecto de fabricación, composición y/o vicio oculto, por el término de 7 días contados a partir de la entrega total de los bienes, comprometiéndose a su reposición por otros de la misma calidad y características, totalmente nuevos en un plazo de 2 dos días a partir de la notificación que de ello se le haga.

**OCTAVA. - DE LA CONFIDENCIALIDAD:** "EL PROVEEDOR" se obliga a guardar estricta reserva y confidencialidad de los asuntos que tenga conocimiento con motivo del presente Contrato.

"AMBAS PARTES" están de acuerdo en que toda aquella información protegida de conformidad con lo que establece la Ley Federal de Derechos de Autor y su Reglamento, o que por virtud de la celebración y ejecución del presente contrato se ha proporcionado a "EL PROVEEDOR", será de carácter confidencial, razón por la cual, en ningún momento "EL PROVEEDOR" podrá sin consentimiento previo dado por escrito por parte de "EL INSTITUTO", comunicar, divulgar o permitir que se comunique o reproduzca por cualquier medio, ninguna información catalogada como confidencial, salvo que dicha información sea requerida por alguna autoridad competente.

En consecuencia, se considera como información confidencial de manera enunciativa y no limitativa todo lo relativo a material editado y/o sin editar proporcionado por "EL INSTITUTO" o que resulte del objeto del presente contrato, así como cualquier información señalada como tal, incluyendo cualquier sistema informático, procedimientos, precios y/o cotizaciones.

Las obligaciones contenidas en la presente cláusula deberán mantenerse vigentes durante el termino de duración de este contrato y cinco años más, salvo por lo que se refiere a aquella información que se vuelva del dominio público, por causa distinta a la divulgación autorizada por parte de "EL INSTITUTO" o a la no autorizada por parte de "EL PROVEEDOR" o sus respectivos empleados, quienes serán responsables por los daños y perjuicios ocasionados.



**NOVENA. - IMPEDIMENTOS DE EJECUCION:** "EL PROVEEDOR" se obliga hacer del conocimiento de "EL INSTITUTO" por medio de escrito, cualquier hecho o circunstancia que pueda obstaculizar o impedir el cumplimiento del presente contrato.

**DECIMA. - RESCISION ADMINISTRATIVA:** "EL INSTITUTO" con fundamento en lo dispuesto por el primer párrafo del artículo 90 de la Ley de Adquisiciones Arrendamientos y Contratación de Servicios del Estado de Chihuahua, podrá rescindir administrativamente el presente contrato, en caso de que "EL PROVEEDOR" incumpla con la obligación contractual pactada.

**DECIMA PRIMERA. - DE LOS DOMICILIOS:**

- "EL INSTITUTO" señala como domicilio el ubicado en Av. de las Américas 350 Sur, Col. Partido Escobedo, en esta ciudad.
- "EL PROVEEDOR" señala como domicilio el ubicado en calle Emilio Carranza norte, número 542, colonia centro, de la ciudad de Monterrey Nuevo León.

**DECIMA SEGUNDA. - DEL CAMBIO DE DOMICILIO:** En caso de que "EL PROVEEDOR" llegase a cambiar su domicilio, por cualquier razón, se obliga a notificar por escrito a EL INSTITUTO de dicho cambio, en el entendido de que, de no hacerlo, seguirá surtiendo efecto el domicilio señalado en este contrato.

**DECIMA TERCERA.- LEGISLACIÓN APLICABLE:** Para el caso de interpretación o cumplimiento del presente Contrato, las partes se obligan ajustarse estrictamente a todas y cada una de las cláusulas del mismo, así como a los términos, lineamientos y procedimientos que establecen la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios del estado de Chihuahua, el Código Municipal para el estado de Chihuahua y, supletoriamente, el Código Civil para el estado de Chihuahua, y el código de Procedimientos Civiles del estado de Chihuahua, así como someterse expresamente a la jurisdicción de los tribunales competentes de Ciudad Juárez, estado de Chihuahua, México, renunciando en forma expresa a cualquier otra jurisdicción que pudiera corresponderles por razón de sus domicilios presentes o futuros, o por cualquier otra causa.



**JUÁREZ**  
INDEPENDIENTE  
GOBIERNO MUNICIPAL 2018-2021



INSTITUTO MUNICIPAL  
DEL DEPORTE  
Y CULTURA FÍSICA  
DE CIUDAD JUÁREZ

LEÍDO QUE FUE POR LOS QUE SUSCRIBEN EL PRESENTE CONTRATO Y DEBIDAMENTE ENTERADOS DE SU CONTENIDO, FUERZA Y ALCANCE LEGAL, ES FIRMADO Y RATIFICADO EN EL MUNICIPIO DE CIUDAD JUÁREZ, CHIHUAHUA, EL DÍA 31 DE JULIO DEL DOS MIL DIECINUEVE.

**ING. FRANCISCO JAVIER IBARRA MOLINA**  
DIRECTOR DEL INSTITUTO MUNICIPAL DEL  
DEPORTE Y CULTURA FÍSICA DE JUÁREZ.

**C. JOSE FEDERICO GRASSANO SEPULVEDA**  
En nombre y representación de  
**ARTE EMBLEMÁTICO S.A. DE C.V.**  
"EL PROVEEDOR"

*Sarahi de los Santos*  
**L.E.F. ADRIANA SARAHÍ DE LOS SANTOS RETANA**  
COORDINADORA OPERATIVA  
DEL INSTITUTO MUNICIPAL DEL  
DEPORTE Y CULTURA FÍSICA DE JUAREZ



[www.deportecdjuarez.gob.mx](http://www.deportecdjuarez.gob.mx)

Avenida de las Américas #350 Sur, Cd. Juárez, Chihuahua, Mex. Tel: 656 325 6712



**JUÁREZ**  
INDEPENDIENTE  
GOBIERNO MUNICIPAL 2018-2021



INSTITUTO MUNICIPAL  
DEL DEPORTE  
Y CULTURA FÍSICA  
DE CIUDAD JUÁREZ

### ACTA DE ENTREGA

En Ciudad Juárez, Chihuahua, siendo las 17:00 horas del día 16 agosto del año 2019, en las instalaciones del Instituto Municipal del Deporte y Cultura Física de Juárez, ubicado en Av. Américas número 350 Sur, reunidos el C. Jose Federico Grassano Sepulveda, representante legal de la persona moral denominada “**ARTE EMBLEMATICO S.A DE C.V.**”, misma que tiene celebrado un **CONTRATO DE ADQUISICION, CELEBRADO POR UNA PARTE EL INSTITUTO MUNICIPAL DEL DEPORTE Y CULTURA FÍSICA DE JUAREZ, Y POR LA OTRA PARTE LA MORAL DENOMINADA “ARTE EMBLEMATICO S.A DE C.V”** y la L.E.F. Adriana Sarahí de los Santos Retana Coordinadora Operativa del Instituto Municipal del Deporte y Cultura Física de Ciudad Juárez, Chihuahua.

Señala la L.E.F. Adriana Sarahí de los Santos Retana, que derivado del Contrato anteriormente señalado, el cual tiene por objeto la adquisición de (2000) dos mil medallas de 1.5 pulgadas de diámetro, con grabados en alto y bajo relieve con acabados en plata antigua y listón sublimado de 25 milímetros de un solo lado para la carrera infantil; 10,000 diez mil medallas de 2.5 pulgadas de diámetro con grabados en alto y bajo relieve acabados en plata antigua y listón sublimado de 25 milímetros de un solo lado, por lo que una vez revisados y contadas pieza por pieza, se tienen por recibidas en perfecto estado coincidiendo con las características del ANEXO A del contrato anteriormente señalado.

*Sarahí de los Santos Retana*

L.E.F. ADRIANA SARAHÍ DE LOS SANTOS RETANA  
COORDINADORA OPERATIVA  
DEL INSTITUTO MUNICIPAL DEL  
DEPORTE Y CULTURA FÍSICA DE JUAREZ

*Jose Federico Grassano Sepulveda*

C. JOSE FEDERICO GRASSANO SEPULVEDA  
En nombre y representación de  
ARTE EMBLEMATICO S.A. DE C.V.  
“EL PROVEEDOR”

